



# 新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：五十二三三一九一

一九八〇年七月六日  
星期日

## 目錄

教育學院開辦兩年及三年課程	第一頁
租務主任計劃受歡迎	第二頁
沙田新市鎮西南部渠務工程	第三頁
漁農業兩獎學金申請書備索	第三頁
南區青少年暑期活動展開	第四頁
加強密閉場地工作安全	第五頁
華富邨郵局延長辦公時間	第六頁
反吸毒仍須繼續努力	第六頁
五間工業學院下週一接受報名	第八頁
九龍部份地區週二晚停水	第十頁

### 三教育學院訓練師資 開辦兩年及三年課程

教育司署屬下三間教育學院將於一九八〇—八一年學年度，開辦新三年師資訓練課程。

該三間教育學院為羅富國、葛量洪及柏立基教育學院。全部均開辦英文部三年制課程，而葛量洪教育學院亦會開辦中文部三年制課程。

此外，羅富國教育學院亦會另開辦英文部二年制課程，是項課程係專為中學畢業或於英文中學再修畢兩年課程的學生而設。

申請入讀三年制英文部課程的最低資格，通常為英文中學畢業生，而申請入讀中文部課程則為中文中學畢業生。

三年制課程的申請者必須於一九八〇年九月三十日前滿十七歲，兩年制課程的申請者必須在同一日期滿十八歲。

索取申請表格可前往各教育學院，港島銅鑼灣利園大廈教育司署總部，或九龍彌敦道四〇五號教育司署九龍分署。

各校校長應按照申請學生人數，領取申請表格，並將填妥的表格全部交回九龍加士居道四十二號葛量洪教育學院。

申請人如已離校，必須親自將表格交回葛量洪教育學院。所有填妥表格必須在本年八月二十二日下午一時前送達。

獲錄取的學生每年須繳交學費八百元。

租務主任計劃受歡迎  
當局擬將該服務擴大

因荃灣公眾諮詢中心接獲大量有關租務問題諮詢而實施的租務主任計劃，推行七個月以來，深受區內居民歡迎。

該計劃是由差餉物業估價署及荃灣理民府聯合推行，截至去（六）月底共處理一百四十四宗個案。

每月第一個星期四，差餉物業估價署會派出一位租務主任前往荃灣。該租務主任上午在海壩街荃灣市鎮事務管理處會晤市民，下午則在光輝圍葵涌市鎮事務管理處當值。

該計劃去年十二月實施時，接見每名查詢者的時間為三十分鐘，但現已減為十五分鐘，以便能約晤更多市民。

查詢的問題包括租務、租約、住戶與業主間的糾紛、差餉及收回樓宇等。

由於該計劃深受市民歡迎，輪候接見的人士比每日能接見的人士限額超逾一倍，目前當局正考慮將兩個中心的接見時間延長至全日，及擬將之推廣到新界其他地區。

計劃實施初期，宣傳工作只在區內進行，由區內團體、鄉事委員會和互助委員會向居民介紹。該計劃推行前，當地居民如有租務問題，須前往市區民政處查詢。

### 沙田新市鎮西南部 進行地盤渠務工程

工務司署現正招標承辦沙田新市鎮西南部的地盤整理、道路及渠務工程。

該等工程為沙田新市鎮發展計劃的一部份。

沙田新市鎮拓展工程處總工程師桂詩勤指出，是項工程合約完成後，將可在白田提供約八公頃土地。

其中五點五公頃將用作興建公共屋邨，零點五公頃作空曠地方，零點八公頃為政府，團體及社區發展用途，其餘的壹點二公頃則撥作商業與住宅之發展。

桂氏表示，在此等土地上興建之公共屋邨及私人住宅樓宇，將可容納居民約一萬七千九百二十人。

他又說，該工程合約並包括敷建五條方形暗渠，地下排水系統及污水渠，興建道路及在城門河上建築一座橋樑。

有關工程預期在十月間動工，需時約十八個月完成。

是項工程係由茂盛亞洲顧問工程師為工務司署新界拓展署設計及監督建造。

### 漁農業兩獎學金申請書備索 填妥申請表格本月底前交回

漁農處宣佈，農產品獎學金及海洋魚類獎學基金，現接受一九八〇至八一年學年的申請。

本港兩所大學、香港理工學院、香港工業學院或認可之海外學術、或科技學院之學生均有資格申請。

漁農處發言人謂，申請者所修讀之學科必須與農業或農作物銷售業，又或是與漁業或魚類銷售業有關者。

發言人謂，欲申請助學金和貸款之學生可到九龍廣東道三九三號政府合署十三樓漁農處總部索取適當的申請表格，並於本月三十一日或該日之前將填妥之表格連同有關之文件交回農產品獎學基金諮詢委員會及魚類獎學基金諮詢委員會秘書。

申請者可能獲約晤。農民或漁民家庭子弟將可優先獲得發給助學金或貸款。

學費將直接繳交有關學院，該學年助學金或貸款之餘額將於九月及一月以支票分兩期發給。

#### 南區青少年暑期活動展開 助理福利署長主持開幕禮

社會福利署助理署長杜潘雪清今日（星期日）為南區五百多項青少年暑期活動主持開幕典禮。

其他政府人員及社區領袖亦有出席該項假薄扶林麥理浩夫人中心舉行之儀式。禮成後各項娛樂節目及競技比賽隨即展開，包括綜合性節目、歌舞表演、攤位遊戲、游泳比賽及射箭比賽等，招待區內數以百計青少年。

杜氏於致開幕辭時強調青少年活動的重要性，年青人可透過該等活動建立信心、強健的體格及更瞭解社會。

她表示暑期青少年康樂活動，除了協助青少年渡過有意義的暑假外，更能使他們的身心得到均衡的發展。

她續謂，以往數年之暑期青少年康樂活動均有使人鼓舞的成就。她並向贊助機構、志願及社區團體及政府部門致意，感謝各方面的努力及支持。

她謂：「不少年青人在參加青年領袖訓練和社區服務後，成爲熱心社會服務的市民，積極協助社區建設，此種趨勢，實令人鼓舞。」

編輯注意：

社會福利署助理署長杜潘雪清之中文演辭現放拱北行七樓本處新聞編發室，以備取用。

#### 加強密閉場地工人安全 應執行許可證工作制度

執行許可證工作制度，對於確保密閉場地工作人員安全至爲重要。

勞工處發言人今日稱，有關該項制度之內容，已刊載於勞工處工廠督察科最近出版之密閉場地工作安全指南內。

該指南列出確保密閉場地工作人員安全之各種切實措施。此外，指南亦闡明密閉場地之定義，可發生之危險，以及管方、管工及工人對密閉場地安全工作制度之責任。

發言人解釋，許可證工作制度實質上乃一份列出應做之工作及應採取之預防措施之文件。該文件預先訂下一套安全操作法，並清楚記錄所有可預見之危險已獲考慮，而且已對所有適當預防措施作出規定並依照正確次序加以推行。

許可證本身並不能保證工作之安全，其效用視乎有關人士是否能認真加以執行而定。

發言人續稱：「如依照指南所列各項程序，及有關之安全措施行事，便可符合工廠暨工業經營（密閉場地）規例之規定。」

該部指南現已在勞工處屬下各分區辦事處及工業安全訓練中心派發，市民可免費索閱。

### 華富邨郵政局

#### 延長辦公時間

郵政署宣佈：由星期一（七日）起，華富邨郵政局之辦公時間將延長如下：

星期一至星期六：上午九時至下午五時正。

### 反吸毒目的未達

#### 市民須繼續努力

市政局主席沙理士今日（星期日）呼籲市民繼續支持本港的反吸毒鬥爭，因為「我們距離成功的目標尚遠」。

在主持禁毒常務委員會在淺水灣舉行之水上群英會揭幕禮時，沙理士先生強調反吸毒的戰爭單靠禁毒常務委員會、政府、志願團體及市政局的努力不能成功，社會上每個人必須盡其本身的義務，同心協力，才能充份發揮預期效果。

他謂：「如果缺乏大眾的支持，香港便無法打贏這場戰爭，甚至乎連我們已有的成果，亦會逐漸失去。」

沙理士先生又指出，過去公眾及政府對毒品的態度不外乎是敵視，無可奈何或莫不關心。但他認為由五十年代初期開始，這種態度已逐漸改變，因為有關人士開始了解到毒品的禍害是非常危險的，不單只對個人有害，對整個社會的結構亦有影響。

沙理士先生謂：「於是，社會人士越來越願意支持本港的反吸毒行動。他們紛紛參加反吸毒活動，向更多人宣揚反吸毒訊息，並為吸毒者提供更多康復機會。」

「政府亦為進行反吸毒工作而動用更多資源，加強執法，治療及康復，預防性教育及宣傳，與及國際間合作等方面的效果。」

他表示，一切努力已經得到成果——流入本港的毒品數量已告減少，而毒品的零售價則不斷提高；更多吸毒者願意接受治療；新染上毒癖的人數，尤其是年輕的一輩，不斷減少；輕微之毒品罪行已告減少；監獄內的吸毒犯人數顯著降低，而本港在反毒工作方面的表現已深受國際間的贊許。

沙理士先生指出：「這些成果得來並非容易，充份反映出很多部門及機構的熱心人士多年來努力耕耘不問收穫的精神。」

水上群英會不但揭開了禁毒常務委員會本年度預防教育及宣傳活動的序幕，並且也是該委員會本年度規模最大的禁毒宣傳活動。

群英會其中一項精彩節目為保安隊伍在一艘木船上以迅雷不及掩耳速度搜查毒品的表演，參加演出單位包括皇家香港警隊，海關，皇家香港軍團（義勇軍）與皇家香港輔助空軍等。

是日節目包括降傘表演、花式滑水示範表演、獨木舟水球表演賽、滑浪風帆表演、滅火輪「葛量洪」號表演、花式噴水及沙灘尋寶等。而警察樂隊亦將在場演奏助興。

禁毒常務委員會主席羅理基爵士，保安司戴宏志，禁毒專員利尚志與多位政府高級官員及街坊首長均有參與盛會。

編輯注意：

：：：：：：：：：：：：：：

沙理士之演辭全文現已存放於本處七樓，新聞編發室以供取用。

教署屬下五間工業學院

下星期一開始接受報名

教育司署屬下五間工業學院於星期一（七日）開始接受下學年度全日制及部份時間制日間課程的報名申請。

五間學院共有學位一萬三千三百六十多個，為有志於就業前接受科技教育的年青人，以及受僱於工業界而又希望在不影響工作情況下繼續進修者，提供大量求學機會。

該等工業學院為摩利臣山、葵涌、靚塘、黃克競及李惠利，開辦之課程共計一百一十八項，範圍包括本地工業、商業及服務行業，其中有製衣及紡織業、商業科目、建築、設計、電器工程、普通科目、酒店經營及旅遊業、工業技術、輪機及構造、電機工程及印刷。

該等課程可供中五技術人員程度或中三技工程度的人士就讀，完成後可獲頒發文憑或證書。

為使資格方面更有彈性，主要行業的技術人員課程已開始採用學分制。

其中十一項課程的資格，包括建築、土木工程、電器工程、機械工程、船隻建造及船隻修理在內，已獲英國技術員教育局承認，而有關於其他各項課程認可資格的問題亦在商議中。

各項核准課程已獲多間海外機構及專業團體所承認。

教育司署發言人指出，由於今日科技突飛猛進，工業極度多元化，香港亟需更多受過正式訓練之人手投身工業界，以配合經濟的增長。

他說：「工業學院之任務就是提供在職或非在職之技工及技術員教育，並確保該等教育能切合工業界與社會之需求。」

他補充說：各工業學院除開辦全日制課程外，更優先發展供各行業之現職技術人員及技工選讀之日間部份時間調訓制課程，讓他們吸收最新知識及技術。

這些課程是專為由僱主保送之學徒或學員而設，他們在特別安排下獲得給假以完成與其工作有關之一年至三年制課程。

日間部份時間調訓制課程，每星期日間上課一天，另上課二至三晚，目前入學人數正逐年增加。

此外，為配合學徒訓練計劃，該等課程現已包括學徒條例所指定之全部三十七個行業，應超過七千六百名學徒之需。

自去年十月李惠利工業學院啓用後，又新添了首飾設計、飛機工程（學徒）、光學技術及造鞋技術等課程。今年內並會開辦幼兒護理課程。

有意投身工業界之人士，可到五間工業學院索取申請入學表格及說明小冊。

該等小冊將於本（七）月十九日起在各區民政處及新界民政署各理民府及諮詢處備索。

部份時間日間課程的申請表，亦可往香港金鐘道九十九號樂禮大廈的勞工處學徒組索取。

填妥的表格應在八月十八日前，送交各有關學院，逾期繳交或填寫不當的表格將不予考慮。

#### 九龍部份地區

星期二晚停水

水務署宣佈，九龍部份地區的食水供應將由星期二（八日）晚上九時至翌日（星期三）早上六時暫停，以便該署進行修理工程。

受影響地區為衛理道與培正道之間的一段公主道、何文田山道、衛理道三十三至三十五號及文福道與佛光街之間的一段培正道。